

# SVOBODA forum



NOVINY MĚSTSKÉHO ÚŘADU VE SVOBODĚ NAD ÚPOU

XXIV. ročník • číslo 760 • Březen 2013

Vydavatel: Město Svoboda nad Úpou, nám. Svornosti 474; Reg. číslo: MK ČR E12866

Redakční rada: Ing. Jiří Špetla, Ing. Ivana Balcarová • Cena: 6 Kč včetně DPH

Vážení spoluobčané,

v březnovém úvodníku se mimo jiného vrátím k tento rok již čtvrtému reprezentačnímu plesu našeho města, který se konal jako obvykle v půli února v hotelu Prom v Maršově I. K tanci a poslechu nám opět hrála osvědčená kapela Song, kterou jsme pro tentokrát na její požadavek přemístili do tanečního sálu. Mělo se tím vylepšit ozvučení celé akce, což se nám podařilo jen částečně, problémy se zvukem se opět vyskytly při uvítacích proslovech a vyhlásování tomboly. Věřím, že toto byly jen kosmetické vady na jinak velmi vydařeném večeru, který se mnohým z nás protáhl až do brzkého rána. Víím, že na mnohé ze zájemců nezbyly vstupenky, ale tím, že náš ples je svou kvalitou služeb vyhlášen široko daleko a kapacita sálů v hotelu Prom má své hranice, nemůžeme jednoduše uspokojit všechny, kteří by se této akce rádi zúčastnili. Toto je snad jediný vážnější problém, se kterým se při pořádání plesu potýkáme, ale při nejlepší vůli do hotelu více návštěvníků nenatlačíme.

Rád bych se také krátce věnoval problematice zimní údržby v našem městě. I když nás letošní zima se sněhovou nadílkou poměrně šetří, přeci jen se v případech většího spadu sněhu potýká naše technická četa s problémy,

které jsou v drtivě většině způsobeny nezodpovědností majitelů parkujících automobilů. Při odstavování



vozů je třeba myslet na to, že komunální technika má své rozměry, musí mít možnost se někde otočit a musí mít také prostor, kam odklízet sněh. Určitě našim pracovníkům při práci pomůže, když budou majitelé své vozy parkovat s rozmyslem a při samotném vyhrnování sněhu je dočasně odstaví jinam. Ušetří to práci a zbytečné „nervy“ jak obsluze strojů, tak následně i

řidičům.

Závěrem tohoto úvodníku chci vás všechny pozvat na blížící se březnovou akci, a to již tradiční lyžařské závody o pohár města Svobody nad Úpou a na ně navazující karneval v areálu Duncan. V případě závodů se bude jednat již o třetí ročník, tak jako obvykle se bude soutěžit ve čtyřech kategoriích, a to kluci, holky, muži a ženy. Celá akce je plánována na sobotu 9.března, závody proběhnou v dopoledních hodinách, karneval následně po obědě. O hudební doprovod se postará DJ Olin Kysela, o dobrou náladu startovní (muži lahev sektu – dámy dodají jahody). Nezbyvá, než si přát, aby nám jako doposud přálo počasí, dobrou náladu si obstaráme sami. Více informací viz leták dále v novinách. Těším se, že účast bude jako každoročně vysoká a naše výkony excelentní.



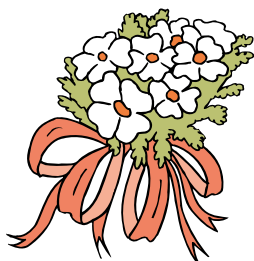
S přáním hezkého zbytku zimy

Ing. Jiří Špetla  
starosta města

Zpracovala: Ing. Ivana Balcarová – tajemnice MěÚ, [iva.balcarova@musvoboda.cz](mailto:iva.balcarova@musvoboda.cz)

## JUBILANTI

V měsíci březnu oslaví svá životní jubilea dámy Růžena Tupá, Mária Múdryová, Angela Patzeltová, Renata Hostínová, Eva Feiková, Růžena Zemanová, Jana Špetlová, Anna Juhászová, Helena Ondráčková a pánové Juraj Molnár, Stanislav Vlk a Milan Vokatý. Přejeme jim do dalších let především hodně zdraví.



## ZPRÁVY Z KNIHOVNY

Budou oceněni nejlepší dětské čtenáři za rok 2012.



Pro malé i velké čtenáře bude po celý měsíc připraven znalostní test z literatury. Soutěžit se bude o poukázky na nákup knih. Ve středu 13.3.2013 se od 18 hodin můžete zúčastnit přednášky Zdeňky Kasákové - Jaro v našem těle (pohled východní medicíny na naše zdraví).

15.3.2013 zveme

čtenáře na promítání a povídání o Namibii a Botswaně (dále v novinách samostatný leták).

Začátkem dubna proběhne tradiční Noc s Andersem (více informací v letáku dále v novinách)

## FINANČNÍ PŘÍSPĚVKY 2013

Rada města schválila na prvním lednovém jednání dokument **Zásady a pravidla Města Svobody nad Úpou pro poskytování finančních příspěvků z rozpočtu města na kulturní, sportovní, vzdělávací a sociální aktivity v roce 2013**. Celé znění těchto pravidel včetně formuláře žádosti je možné stáhnout z webu města (sekce aktuality) nebo vyzvednout na radnici u tajemnice MěÚ. Žádosti budou přijímány do 30.4.2013.

## O VZÁJEMNÉ TOLERANCI

Před několika dny proběhla médii zpráva o „pachateli“ vniknutí do prostorů Správy KRNP, kteří reagovali na nemálo běžný jev - chůzi pěšáků v lyžařských stopách. To uvádím jen jako úvod k mému konkrétnímu poznatku.

V neděli 3. února jsem využil pěkné počasí a vydal se na běžkách na Rýchory cestou kolem Pašovky. Stačilo však vejít po žlutě značené cestě do lesa a měl jsem po náladě. Nejen, že se v nevalně projaté stopě prošli pěšáci (díky tomu, že je málo sněhu, tak se moc nebořili). Ale byť se jedná o dost širokou cestu, byla převážně středem a v projaté lyžařské stopě proslapána koněm. Zpočátku jsem si říkal - asi v těchto prostorech začali těžit a stahují dřevo. K mému překvapení se pod Pašovkou stopa otočila zpět. Tak mi došlo, že si některý koňák udělal pouze vyhlídkovou jízdu. Když už tedy měl potřebu použít lyžaři využívanou cestu, v minulých letech i upravovanou rolbou, byl by problém vést koně v jedné polovině cesty a druhá půlka mohla neporušená sloužit lyžařům? Osobně si však myslím, že k projížděním na koních je kolem dost jiného prostoru. Vystoupat nahoru se s hudováním pod vousy dalo, ale návrat z kopce by po rozhození běžek v rozdupané stopě pro některé lyžaře nemusel dopadnout dobře. Odněs-li by to pouze modřinami, jak se říká, zaplať pánbůh za to.

Při návratu z Rýchor jsem již neměl náladu sledovat, kam stopy vedou. Tak alespoň touto cestou za rozšlapání „děkuji“.

Jaroslav Chmelař  
Svoboda nad Úpou

## UPOZORNĚNÍ PRO VŠECHNY DRŽITELE ČTYŘNOHÝCH MILÁČKŮ „PSŮ“

Městský úřad Svoboda nad Úpou připomíná všem držitelům psů platnost obecně závazné vyhlášky č. 3/2010 o místních poplatcích a z ní vyplývající povinnosti pro držitele psů. Je čas nahlásit změny (přihlásit nové pejsky, případně odhlásit pejska, který uhynul, byl darován, prodán).

Poplatek ze psů platí držitel psa, poplatku podléhají psi starších tří měsíců. Poplatník je povinen oznámit správci poplatku písemně nebo ústně do protokolu do 15 dnů vznik své poplatkové povinnosti. Povinnost oznámit držení psa má i osoba, která je od poplatku podle zákona o místních poplatcích nebo této vyhlášky osvobozena. Důvod pro osvobození je poplatník povinen správci poplatku prokázat.

Splatnost poplatku je nejpozději do **30. 6.** příslušného kalendářního roku. **Poplatek je možno zaplatit hotově do pokladny MěÚ nebo převodem z účtu na účet České spořitelny č. 1303700359/ 0800 nebo na účet ČSOB 183523479/0300 variabilní symbol 1341, specifický symbol RČ nebo do poznámky uvést příjmení držitele psa.**

Jana Hryzlíková  
správce poplatku

## CESTOVNÍ DOKLADY V ROCE 2013

Pokud v roce 2013 plánujete letní dovolenou v zahraničí a nemáte platný cestovní pas, požádejte nyní o vydání nového cestovního pasu a nenechávejte podání žádosti až do doby před letní turistickou sezónou. Vyhněte se tak zbytečným frontám na úřadech, které vznikají především v období květen až srpen, a ušetříte čas. K podání žádosti o vydání nového cestovního pasu předkládáte občanský průkaz a správní poplatek v dané výši (děti do věku 15 let 100 Kč, osoby starší 15 let 600 Kč). K podání žádosti nepotřebujete předložit fotografii ani vyplněnou žádost. Upozorňujeme však, že vaší zákonnou povinností je vrácení neplatného cestovního pasu.

Máte-li platný cestovní pas, zkontrolujte si, do kdy platí. Hodláte-li cestovat mimo Evropskou unii, zjistěte si na stránkách Ministerstva zahraničních věcí České republiky ([www.mzv.cz](http://www.mzv.cz)), jakou minimální dobu platnosti cestovního pasu daný stát vyžaduje. Některé státy např. vyžadují dobu platnosti cestovního pasu minimálně 6 měsíců po výjezdu z dané země.

Občanský průkaz umožňuje českým občanům cestovat pouze do jiných států EU/Schengenu. Dle současné právní úpravy je překračování vnější hranice EU/Schengen možné pouze s platným cestovním pasem. Pokud s vámi cestují vaše děti, musejí i oni mít vlastní cestovní doklad.

Jakékoliv případné dotazy týkající se vydávání cestovních dokladů vám rádi zodpoví pracovníci oddělení osobních dokladů a evidence obyvatel MěÚ Trutnov – osobně nebo telefonicky (499 803 220, 499 803 115, 499 803 326, 499 803 224).

Bc. Jiří Henych – MěÚ Trutnov

## OZNÁMENÍ ČESKÉ POŠTY

Česká pošta oznámila změnu v doručování v našem městě. Od 1.3.2013 Vám budou Vaše zásilky doručovány prostřednictvím motorizovaného doručování zajišťovaného z depa Trutnov 70 - tel. č. 954 390

802 (803,801).

Provoz pošty Svoboda nad Úpou zůstává beze změny, plošné doručování zůstane zachováno. Doručovatel depa i nadále provádí mimo jiné výplatu důchodů a poukázaných peněžních částek. Oznámené zásilky v případě nezastižení budou i nadále ukládány na poštu Svoboda nad Úpou.

Přehled služeb, které budou nově poskytované motorizovanými doručovateli:

- přijímá vnitrostátní a mezinárodní obyčejné i doporučené zásilky, balíky cenná psaní, přijímá poštovní poukázky, platební doklady SIPO, po dohodě zajistí příjem i ostatních služeb České pošty, s.p.
- prodává poštovní známky, dopisnice a obálky, po dohodě zprostředkuje prodej losů společnosti SAZKA a TERNO (vybrané druhy) a prodej novin a časopisů
- na vyžádání má k dispozici zdarma tiskopisy potřebné pro uskutečnění podání - podací lístek, poštovní poukázky apod.

**Co vlastně toto oznámení znamená pro občana? Už nebudete potkávat naše známé poštovní doručovatele pěšky nebo na kole, ale pošta se bude rozvážet autem. Na poště v této souvislosti došlo i k redukci pracovních míst a celou Svobodu budou mít na starosti dva poštovní motorizovaní doručovatelé.**

## POZVÁNKA NA TANEČNÍ VEČER V HOTELU PROM



## VOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Nejbližším svozovým termínem je **sobota 2. března 2013**.

Svoz nebezpečného odpadu je zajištěn 6 x ročně, a to vždy první sobotu v lichém měsíci.

Sběrná místa: Svoboda nad Úpou náměstí (9-10 hodin), v Maršově u Rýchorky (10-11 hodin) a v Maršově II u Šobků (11-11,30 hodin).

## ÚSPĚCH BŘIŠNÍCH TANEČNIC V SOUTĚŽI



Dne 16.2.2013 se orientální skupina Sultánky zúčastnila soutěže „Hvězda Orientu“, která se konala v Náchodě. Je to pouze soutěž orientálních tanečnic a tudíž

velká konkurence. Děvčata se zúčastnila tří kategorií - sólo, dva a skupiny. V sólu soutěžila Lenka Maděrová (Latifa) - byla to postupová kategorie, bohužel do 2.



kola nepostoupila, ale zatančila moc pěkně. V duu tanečnic Denisa Celbová a Lenka Maděrová (duo Najah) - holky získaly krásné 2.místo. Ve skupinovém tanci, kde tančila pouze starší děvčata, získaly také 2.místo.

Myslím, že je to krásné umístění a přejeme holkám, aby neztratily chuť soutěžit, i když ne pokaždé to bude s umístěním. Holky jste šikuly a jen tak dál.

Iryna Vinichuk



## Výpis usnesení z 47. schůze Rady města Svobody nad Úpou konané dne 30.01.2013

### USNESENÍ č. RM/791/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

návrh Dodatku č. 4 ke smlouvě č. 116/2010 ze dne 13.4.2010 o nájmu pozemků určených k plnění funkcí lesa za účelem hospodaření (viz příloha originálu zápisu).

### USNESENÍ č. RM/792/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **neschvaluje**

žádost pana Vladimíra Žanty o vrácení části jednorázového příspěvku za přidělení bytu v Domě s pečovatelskou službou ve Svobodě nad Úpou ve výši 40.000,-Kč, protože byt byl přidělen v loňském roce panu Žantovi v souladu s pravidly pro přidělování bytů v DPS (občan z jiné obce musí uhradit jednorázový příspěvek ve výši 80.000,-Kč) a tato pravidla jsou platná a závazná pro všechny žadatele. Každý žadatel je před podáním žádosti o přidělení bytu v DPS s těmito pravidly rádne a včas seznámen.

### USNESENÍ č. RM/793/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **neschvaluje**

a) žádost paní Marty Holubové o pronájem zadní plochy úřední desky Městského úřadu před radnicí, protože úřední deska Městského úřadu slouží veřejnému účelu jako úřední deska a nikoliv jako reklamní plocha.

Rada města Svobody nad Úpou **pověřuje**

b) stavebního technika Ing. Hanuše, aby zajistil neprodleně odstranění stávající reklamy na zadní straně úřední desky Městského úřadu před radnicí.

### USNESENÍ č. RM/794/46/2013

Rada města Svobody nad Úpou **projednala**

varianty řešení připravované studie a posléze projektové dokumentace (zpracovatel Ing. arch. David Kratochvíl, Velký Vřešťov) na výstavbu hasičské zbrojnice v Lázeňské ulici s tím, že město požaduje zpracovat na projednané varianty objemové rozpočty stavební nákladovosti a dále rada pověřila starostu projednat s manželi Hlávkovými možnost odkupu pozemku st.p.č. 62/2 v k.ú. Svoboda nad Úpou včetně garáže.

### USNESENÍ č. RM/795/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **odkládá**

projednávání Servisní smlouvy č. 11-2012-1 s Janem Hofmanem, Batňovice o provedení mostního servisu, protože rada požaduje doplnit smlouvu o zodpovědnost zpracovatele za závěry v mostní dokumentaci (viz zápis).

### USNESENÍ č. RM/796/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **projednala**

a) situační plán revitalizace náměstí v rámci rekonstrukce spodní komunikace do Janských Lázní s tím, že rada schvaluje vybudování chodníku v Lázeňské ulici po pravé straně (formou zařezání příkopu a vybudování tělesa chodníku) a dále v rámci náměstí schvaluje pouze zkrácení přechodu pro chodce formou zúžení vozovky. Dále rada pověřuje starostu, aby projednal toto řešení s Ing. arch. Kratochvílem (zpracovatel PD na hasičskou zbrojnicu v Lázeňské ulici), zda zúžení vozovky na náměstí a případný chodník neovlivní výjezd vozidel z případné hasičské zbrojnice).

Rada města Svobody nad Úpou **pověřuje**

b) starostu města jednáním se zpracovatelem projektové dokumentace na chodník a úpravy náměstí ve věci cenové nabídky.

### USNESENÍ č. RM/797/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

nabídku Centra evropského projektování a.s. na zpracování monitorovacích zpráv do konce udržitelnosti projektu (tj. do roku 2015) formou uzavření smlouvy za cenových podmínek za každou monitorovací zprávu v rozsahu maximálně 10 – 15 hodin / 1.000,-Kč bez DPH.

### USNESENÍ č. RM/798/47/2013

Rada města Svobody nad Úpou **projednala**

stav výběrových řízení v rámci připravovaných investičních akcí města (rekonstrukce školní jídelny, výstavba tělocvičny, společné akce demolice šatlavy + oprava fasády zadní části radnice, včetně zpevněného stání + rekonstrukce plotu u ZŠ s tím, že závěry k jednotlivým investičním akcím jsou popsány v zápise - viz výše.



## Výpis usnesení z 48. schůze Rady města Svobody nad Úpou konané dne 13.02.2013

### USNESENÍ č. RM/799/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

a) návrh Servisní smlouvy č. 11-2012-01 o provedení mostního servisu (viz příloha originálu zápisu) s tím, že do smlouvy bude doplněn do článku 6 - Odpovědnost za škodu odstavec 6.3 ve znění: „Odpovědnost za následky chyb ve zpracované a předané dokumentaci nese zhotovitel.“

Rada města Svobody nad Úpou **bere na vědomí**

b) opatření z běžné prohlídky opěrné zdi o domu čp. 463 ve Staré aleji (viz příloha originálu zápisu), kdy vlastníkem opěrné zdi je soukromý vlastník nikoliv město). Na základě šetření ze dne 31.1.2013 bylo posudkem konstatováno, že opěrná zeď je v havarijním stavu a ohrožuje přilehlou místní komunikaci, kterou je třeba urychleně uzavřít a opěrnou zeď zajistit betonovými svodidly a zahájit její opravu.

Rada města Svobody nad Úpou **dává**

c) podnět stavebnímu úřadu, aby urychleně vydal rozhodnutí o zabezpečení stavby (opěrná zeď u domu čp. 463 ve Staré aleji) v havarijním stavu v souladu s posudkem dle bodu b) tohoto usnesení.

### USNESENÍ č. RM/800/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **projednala**

stav výběrových řízení v rámci připravovaných investičních akcí města (rekonstrukce školní jídelny, výstavba tělocvičny, společné akce demolice šatlavy + oprava fasády zadní části radnice, včetně zpevněného stání + rekonstrukce plotu u ZŠ, zpracování PD na rekonstrukci topení v DPS s tím, že závěry k jednotlivým investičním akcím jsou popsány v zápise - viz výše.

### USNESENÍ č. RM/801/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **neschvaluje**

návrh na zabezpečení schodů máchadla v nábrežní zdi mezi

bowlingem a městskými garážemi včetně cenové nabídky pana Veverky ve výši 14.620,-Kč bez DPH, protože v Lipové ulici je břeh řeky po celé délce otevřený a zabezpečit pouze schodiště je zbytečné.

### USNESENÍ č. RM/802/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

zveřejnění záměru prodeje pozemku p.p.č. 378/2 v k.ú. Maršov II, druh pozemku ostatní plocha, způsob využití - ostatní komunikace, o výměře 113 m2.

### USNESENÍ č. RM/803/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **bere na vědomí**

informace o stavu volných finančních prostředků města na spořicí účtech (viz zápis).

### USNESENÍ č. RM/804/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

a) ve věci nesplněného usnesení rady č. RM/233/15/2011 z 15.6.2011: Rada města pověřuje Ing. Hanuše, aby zajistil cenovou nabídku od firmy Čerpádla Vrchlabí s.r.o.

Rada města Svobody nad Úpou **pověřuje**

b) Ing. Hůrku ve věci usnesení rady č. RM/784/46/2013 ze dne 16.1.2013, aby zajistil u geodeta dopracování geometrického zaměření do jednání zastupitelstva dne 13.3.2013.

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

c) ve věci usnesení rady č. RM/794/47/2013 na základě předložených objemových propočtů zpracování varianty na jeden objekt hasičské zbrojnice se zázemím v Lázeňské ulici.

### USNESENÍ č. RM/805/48/2013

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

zveřejnění záměru pronájmu pozemku p.p.č. 207/6 v k.ú. Maršov II, druh pozemku trvalý travní porost, o výměře 16 237 m2 s dobou trvání do případné směny pozemku v budoucnu.

INZERCE

# PŮJČOVNA NÁŘADÍ

**Podlahová bruska  
Topidla  
Odvlhčovače**

**Zahradní technika  
Stavební stroje  
Čistící a úklidová technika**

**TEL. 604 149 052**

**WWW.STARENT.CZ**

**Pražského Povstání 543, Trutnov - Horní Staré Město (v areálu ČEZ - Zelená louka)**

# Jana Havrdová a Honza Leitgeb

vás zvou na cestovatelské promítání

## NAMIBIE A BOTSWANA

země kde „Bohové opravdu museli být šílení“



15. 3. 2013 od 17:00

Městská knihovna - Svoboda nad Úpou

www.sojkovic.cz

### IV. reprezentační ples města Svobody nad Úpou – 15.2.2013

Tradiční městský ples se opět stal vydařenou kulturní akcí pod hlavičkou města a hosté plesu se bavili až do pozdních nočních hodin. Celým plesovým večerem návštěvníky plesu doprovázela hudbou a zpěvem skvělá skupina SONG, která se po loňském úspěchu do Svobody velmi těšila (webové stránky skupiny SONG – [www.skupinasong.cz](http://www.skupinasong.cz)). O úvod plesu se postaraly svobodské mažoretky se svou nádhernou světelnou show a o půl desáté pak vystoupily břišní tanečnice. Kolem jedenácté hodiny se hosté plesu mohli pokochat pohledem na umění profesionálního tanečního páru z taneční školy pana Waltera Elscheka ml., který předvedl ukázky latinsko-amerických tanců.

Děkujeme velmi všem sponzorům, kteří městu přispěli ať už finančními či věcnými dary na tuto akci. Bez jejich přízně by se městský ples nemohl pyšnit tak bohatou tombolou či skvělým rautem nebo bezplatnou dopravou z plesu, a právě proto se ples ve Svobodě dostal v širokém okolí do podvědomí lidí. Bohužel se nám nepodařilo uspokojit zájem všech o

lístky na ples, protože kapacita sálu je pouze 300 lidí. I tak děkujeme hotelu PROM za sponzorské zapůjčení sálu a za jeho výzdobu a samozřejmě za přípravu a obsluhu skvělého rautu. Děkujeme dámám z organizačního týmu města, které organizačně celý ples zajistily, připravily a po celý večer zajišťovaly servis kolem přípitku, tomboly atd.. Děkujeme paní Bernardové, paní Fingerhutové, paní Kobrové a paní Kaňkové, že se skvěle postaraly o šatnu. Děkujeme LT tiskárně – pí Luďce Tomešové za sponzorský tisk vstupenek. Děkujeme panu Jiřímu Slaninovi za bezplatné zpracování grafického návrhu reklamního banneru. V neposlední řadě děkujeme našim svobodským mažoretkám a břišním tanečnicím za krásná vystoupení během plesového večera. Děkujeme všem, na které jsme neúmyslně zapomněli a kteří se podíleli na uskutečnění IV. reprezentačního plesu města.

Ing. Ivana Balcarová  
tajemnice MěÚ



# IV. REPREZENTAČNÍ PLES MĚSTA SVOBODA NAD ÚPOU



Hlavními sponzory plesu jsou:



**BALCAR**  
*Elektro, v.o.s.*



**Transport Trutnov s.r.o.**  
Marius Pedersen Group



**LOPAG s.r.o.**  
**hotel PROM**



**Štěpánský & Fišer**



**REKOM Šeba**



**Stavros Dupenovski**  
**PODLAHY**

**PRVNÍ GEO|DETIČKÁ**

**Dik Janák s.r.o.**

Věcné dary do soutěže o ceny věnovali:



**Kateřina Vojířová**  
KOSMETICKÉ STUDIO

**Miroslav Novák**  
čištění koberců



**Žaneta Ulrichová**  
NEHTOVÁ MODELÁŽ



**KVĚTINÁŘSTVÍ**  
Horní Maršov  
Červinková

**ZELENINA**  
Jana Šubrová  
Svoboda nad Úpou



**Kadeřnictví**  
Lucka a Iva  
Svoboda nad Úpou



**DROGERIE JÁJA**  
Jaroslav Žalud



**AF studio kadeřnictví**  
Horní Maršov  
Alena Fričová



**Požární ochrana a BOZP**  
Ing. Zdeněk Semerád



**Alena Těšlová**  
Svoboda nad Úpou

**Květinové centrum**  
Svoboda nad Úpou  
Liana Bridcziková

**RESTAURACE Helena**  
Svoboda nad Úpou

**Květinářství**  
Svoboda nad Úpou  
Helena Dubská

**REHABILITACE - HORNÍ MARŠOV**  
Zdena Dvořáková  
Jana Někviňová



**PEDIKÚRA**  
Mladé Buky  
Iva Králová

**KADEŘNICTVÍ**  
Trutnov  
Hana Krombholzová



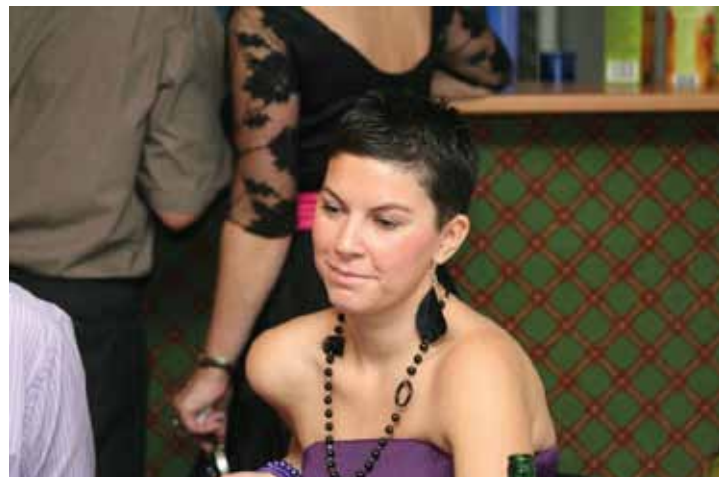
**SERVIS LYŽÍ**  
Petr Holub

**mažeme.cz**  
autorizovaný distributor Milners Oils





**IV. reprezentační ples  
města Svobody nad Úpou – 15.2.2013**



# Lyžařské závody



**O pohár města Svoboda nad Úpou  
sobota 9. března 2013 v areálu Duncan**

**Starosta města Svobody nad Úpou si vás dovoluje pozvat  
na 3. ročník lyžařských závodů O pohár města Svoboda nad Úpou.**

## PROGRAM

**Zahájení:** 9,30 h. dolní stanice lyžařského vleku

**Start:** 10,00 h.

**Vyhlášení výsledků:** 12,00 h.

**Kategorie:** muži - ženy  
kluci - holky

**Startovné:** dospělí - lahev sektu (může být i více)  
děti - lízátko

**Účastníci závodu mají zajištěnou přepravu na start zdarma !**

**K poslechu hraje DJ Olin Kysela.**

**Registrace závodníků od 9,30 v restauraci Ford bar v lyžařském areálu.**



Srdečně zveme děti i dospělé na tradiční

# KARNEVAL NA LYŽÍCH

do ski areálu DUNCAN  
ve Svobodě nad Úpou



## Kdy?

### 9.3.2013 od 13.<sup>00</sup>

soutěže o ceny

vyhlášení nejhezčí masky

hudební doprovod

občerstvení



masky mají lyžařský  
vlek za 1 Kč

Pořádá

LŠ Ski centrum  **Safari**  
a město Svoboda nad Úpou

Militantní ochránci přírody, ochotní bránit každý náletový keřík doslova vlastním tělem, argumentují obvykle nepodloženým tvrzením o radikálním úbytku zelených stromů z příměstské krajiny. Pokusme se podívat na krajinu kolem našeho města nezaujatými očima, teď na začátku března aspoň pomocí historických pohlednic, mapujících zhruba minulých sto let. O tom, že se krajina průběžně proměňuje, není sporu. Zda je to k jejímu prospěchu či naopak není tak jednoznačné. Nezbývá než se smířit s tím, že je prostě jiná. Především rozptýlená zeleň, nejproměnlivější a určující celkový ráz nejbližší přírody, ať už vznikla přirozenými procesy nebo přičinným člověkem, má celou řadu navzájem se překrývajících funkcí. Vedle vlivu na ekologický efekt území je to podíl na ochraně půdy před erozí, na vodohospodářskou a klimatickou stabilitu nebo hygienu ovzduší produkováním kyslíku i pohlčováním pachů a zachycováním prašných částic či účinné tlumení nadměrného hluku. Nelze pominout ani estetický dojem, s nímž úměrně roste rekreační potenciál daného území, což právě v těsném sousedství Krkonoš není zanedbatelné. Pragmatici jistě neopomenou připomenout ty praktičtější přínosy jako je produkce dřevní hmoty nebo rozmanitých plodů a druhotně i lovné zvěře. A ještě třeba význam orientační nejen pro lidi, ale i ostatní živočichy nebo vizuální ohraničení pozemků. Významné stromy doplňují často drobné sakrální stavby v terénu či byly vysazeny k nějaké důležité historické události. Tím ale nechci unavovat. Ten malý exkurs do teorie je jen upozorněním, že zeleň není samozřejmostí a lhotejný přístup ke krajině je přinejmenším krátkozraký. Už při prvním letmém pohledu na staré fotografie je zřejmé, že vzrostlá zeleň neubývá. Jen kulturní obdělávaná krajina je chaoticky pohlcována všeobjímající přírodou v podobě náletových a plevelných dřevin. Z nekosených luk se ztrácí druhová rozmanitost. Všude kolem je zeleno, ale v podstatě žijeme v džungli. Od extrémní snahy našich předchůdců využít každou píď země k zajištění skrovné existence upadáme k nerozumnému pohrdání lánou úrodné půdy. Přestože i Svoboda nad Úpou prošla za minulé století významným urbanistickým vývojem, konfigurace údolního prostoru neumožňuje větší expanzi zástavby do okolních straní. Právě na nich lze nejlépe sledovat jejich postupnou proměnu. Ze snímků Sluneční stráně (obr. 1

a 2) je patrné, že převážná část jihozápadního svahu Kravího vrchu byla až po vrchol zemědělsky využívána. Terasovitá políčka byla na mezích oddělena sporadickými keříky a z výraznější městské zeleně zaujme jen topolová alej po levém břehu Úpy a bučina na jejím strmém břehu směrem k Maršovu. Uprostřed barevné pohlednice z počátku 20. století je čerstvě vysázená lesní plocha se smrkovou monokulturou. Při pohledu opačným směrem (obr. 3), který nabízí pohlednice odeslaná v roce 1906, zaznamenáme stejně nezalesněné stráně Janského vrchu a i z nekvalitního obrázku je zřejmé, že v samotném městě je, kromě již zmiňované aleje, vzrostlých stromů opravdu poskrovnu. Celkový pohled (obr. 4) na město z Kravího vrchu směrem k horám je sice mladšího data – svobodský knihkupec Gustav Seidel jej vydal na začátku II. světové války – přesto skýtá poučné srovnání se stavem lesa na Černé hoře tehdy a dnes. I udržované louky na svahu vlevo, které léta sekal pan Wurbs a kde dnes v křovinách na dohled od nejbližších obydlí ryjí divoká prasata, mluví jasnou řečí. Z téměř totožného místa přes nádraží více na jih (obr. 5) je vidět les jen v dáli na horizontu. Ani mezi domy zeleň nehýří. A není to jen tím, že kaštanová alej podél kolejíště směrem k mostu je v ten čas bez listí. Výmluvný je i pohled na bývalou budovu lesnické školy (obr. 6). V roce 1938, kdy byl pořízen, ovšem ještě léčebnu pojištěnců. Ty dvě viditelné stavby v dáli na hřebeni jsou Maxovka a Rýchorská bouda. V té době se obilí ještě sklízelo i na pláních pod Rýchorami v těsném sousedství dnes přísně střežené přírodní památky Sluneční stráně, jak je vidět na fotografii zapůjčené s laskavým svolením z archivu galerie Veselý výlet (obr. 7). Kousek odtud je i malá kuriozita z poloviny minulého století (obr. 8) – nebyť krajiny v pozadí, málokdo by asi poznal právě budovaný rybníček při cestě z Nového Světa na Rýchory, působící dnes s okolní vegetací jako by tu byl věky. Poslední pohlednice jsou z Maršova I. Na záběru od Nového Světa k Duncanu (obr. 9) je vlevo na hřebeni ještě mladá alej Františka Josefa I. vedoucí z promenádního lesa u Janských Lázní k Muchomůrce. Kromě toho, že v centru obou je krásně vidět celá papírna Piette, je na té barevné (obr. 10) ještě kolem majitelovy vily vzrostlý park vzácných dřevin a udržované louky nad lomem. Tak jak je to teda s tou zelení?





## Klub dětských knihoven SKIP ČR a Městská knihovna Svoboda n. Ú. — pořádají v pátek 5. dubna 2013

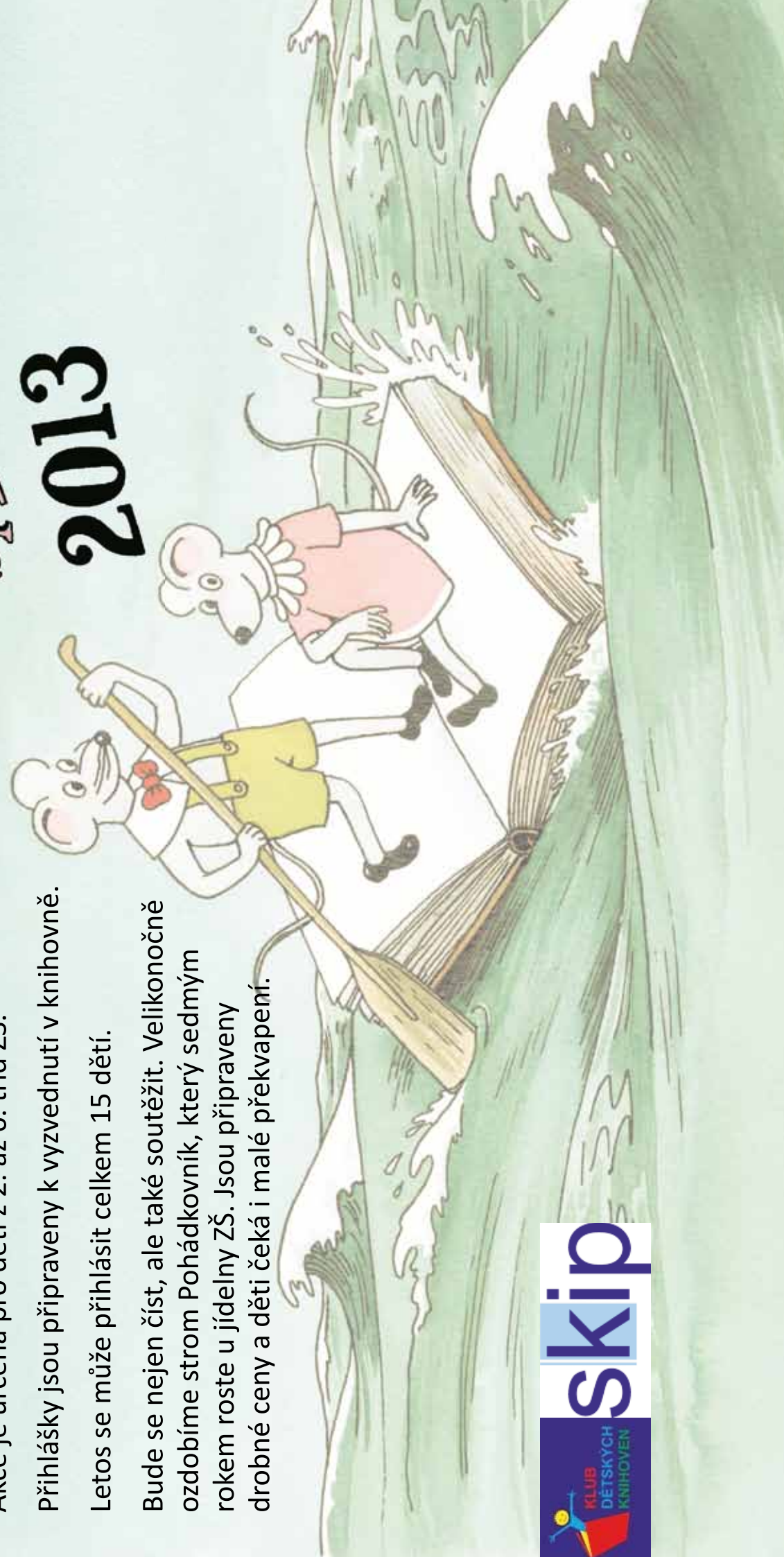
Akce je určena pro děti z 2. až 6. tříd ZŠ.

Přihlášky jsou připraveny k vyzvednutí v knihovně.

Letos se může přihlásit celkem 15 dětí.

Bude se nejen číst, ale také soutěžit. Velikonočně ozdobíme strom Pohádkovník, který sedmým rokem roste u jídelny ZŠ. Jsou připraveny drobné ceny a děti čeká i malé překvapení.

# Noč Andersenem 2013



# Srdečně Vás zveme na taneční zábavu na hotelu Prom

K poslechu a tanci hraje  
broumovská skupina Poslední Pokus

Kdy: 16.3.2013 ve 20:00 hodin

Kde: Hotel Prom

Za kolik: 150kč

Předprodej vstupenek na Hotelu Prom

